

Số: 34/2020/QĐST-DS

Châu Thành A, ngày 24 tháng 11 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 16 tháng 11 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 118/2020/TLST-DS ngày 12 tháng 10 năm 2020.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại cổ phần Bưu điện LV

Địa chỉ: Tòa nhà Capital Tower số 109, Trần Hưng Đạo, phường CN, quận HK, thành phố Hà Nội

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Doãn S – Tổng Giám đốc

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Dương Ngọc A, chuyên viên khách hàng – Phòng Giao dịch Tân Phú Thạnh, Chi nhánh Hậu Giang

Địa chỉ: Số 418A, Quốc lộ 1, thị trấn CT, huyện CTA, tỉnh Hậu Giang

Bị đơn: Bà Lê Thị N, ông Lê Văn H

Địa chỉ: Ấp NX, thị trấn MN, huyện CTA, tỉnh Hậu Giang.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Lê Thị N và ông Lê Văn H tự nguyện trả cho Ngân hàng thương mại cổ phần Bưu điện LV số tiền nợ tính đến ngày 13/11/2020 là 86.654.967đồng (Tám mươi sáu triệu sáu trăm năm mươi bốn ngàn chín trăm sáu mươi bảy đồng), trong đó nợ gốc là 84.255.526đồng (tám mươi bốn triệu hai trăm năm mươi lăm ngàn năm trăm hai mươi sáu đồng), lãi trong hạn là 2.328.767đồng (Hai triệu ba trăm hai mươi tám ngàn bảy trăm sáu mươi bảy đồng, lãi quá hạn là 35.146đồng (Ba mươi lăm ngàn một trăm bốn mươi sáu đồng), lãi phạt chậm trả gốc 17.573đồng (Mười bảy ngàn năm trăm bảy mươi ba đồng), lãi phạt chậm trả lãi là 17.955đồng (Mười bảy ngàn chín trăm năm mươi lăm đồng). Bà Lê Thị

N, ông Lê Văn H đồng ý tiếp tục trả lãi phát sinh theo thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng số HDTD801201907154 ngày 11/11/2019 được ký kết giữa Ngân hàng thương mại cổ phần Bưu điện LV với bà Lê Thị N, ông Lê Văn H từ ngày 14/11/2020 cho đến khi trả dứt nợ.

Về thời gian trả nợ: Các đương sự thống nhất để cơ quan thi hành án thực hiện theo quy định của pháp luật.

Về án phí dân sự sơ thẩm: Bà Lê Thị N, ông Lê Văn H tự nguyện chịu 2.166.374đồng (Hai triệu một trăm sáu mươi sáu ngàn ba trăm bảy mươi bốn đồng).

Ngân hàng Thương mại cổ phần Bưu điện LV được nhận lại số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 2.292.000đồng (Hai triệu hai trăm chín mươi hai ngàn đồng) theo biên lai thu tiền số 0005611 ngày 12/10/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Châu Thành A, tỉnh Hậu Giang.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- VKSNDH Châu Thành A;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Chúc Linh